

NAŠE ZN. 36943/2026-SŽ-GR-025

Věc: Vysvětlení a změna Výzvy k podání nabídek č. 2

podlimitní sektorová veřejná zakázka na služby s názvem:

„Zajištění geologické koordinace prací, oblast hydrogeologie a sanace podzemních vod souvisejících s odstraněním následků havarijních úniků nebezpečných látek do životního prostředí“

Správa železnic, státní organizace (dále jen „**Zadavatel**“) obdržela prostřednictvím elektronického portálu E-ZAK dne 11. 03. 2026, v 10:10:12 hodin žádost o vysvětlení zadávací dokumentace. Zadavatel formou Vysvětlení a změny výzvy k podání nabídek č. 2 odpovídá na tuto žádost doručenou k veřejné zakázce následovně:

Dotaz č. 1:

1. V příloze „Ceník ve znění změny č. 1“ je v upřesnění požadavků na analýzu vzorků vody ZCHR uvedeno „analýza spočívá ve stanovení těchto 12 ZCHR: 01,02,03,10,14,16,25,26,28,31,33,34“.

Žádáme zadavatele o vysvětlení, jaké analýzy uvedená čísla představují.

Odpověď č. 1:

Zadavatel sděluje k dotazu následující. Zadavatel se rozhodl pro úpravy přílohy č. 2 Výzvy k podání nabídky – Ceník (budoucí příloha č. 2 Smlouvy) (dál jen „Ceník“), kdy formou poznámky v řádku 113 Ceníku ve znění změny Výzvy k podání nabídky č. 1 ze dne 5.3.2026 (dále jen „Ceník ve znění změny č. 1“) vymezuje položku uvedenou v řádku 87 předmětné přílohy, a to tak, že doplňuje již uvedenou poznámku o slovní popis jednotlivých číselných zkratk, které vycházejí přesně podle akreditovaných laboratorních metod, jak vyplývá z oficiálních dokumentů Českého institutu pro akreditaci a VÚV T. G. Masaryka.

Původní znění:

** analýza spočívá ve stanovení těchto 12 ZCHR: 01,02,03,10,14,16,25,26,28,31,33,34

Nové znění:

** analýza spočívá ve stanovení těchto 12 ZCHR: 01,02,03,10,14,16,25,26,28,31,33,34 (teplota, elektrická vodivost, pH, rozpuštěný kyslík, BSKn, CHSKCr, nerozpuštěné látky, rozpuštěné látky amonné ionty, dusitany, ortho-fosforečnany, celkový fosfor, stanovení forem uhlíku)

Upravené znění přílohy č. 2 Výzvy k podání nabídky – Ceník (budoucí příloha č. 2 Smlouvy) je přílohou č. 1 tohoto Vysvětlení a změny výzvy k podání nabídek č. 2.

Dotaz č. 2:

2. V příloze „Ceník ve znění změny č. 1“ jsou v kapitolách instalace, resp. pronájem sanačního systému uvedeny vybrané součásti sanačního systému.

Pouze u některých položek jsou jejich technické specifikace (průtok, výkon). Uvedené požadované průtoky instalovaných čerpadel a čistících zařízení (tlakově sorpční filtr, stripovací věž) spolu ale nekorespondují. Jako příklad uvádíme požadavek na kalové čerpadlo s průtokem min 15 l/s, ale požadavek na průtok stripovací věže je pouze 2 l/s.

Žádáme zadavatele o sjednocení požadavků na technické specifikace jednotlivých součástí sanačního systému tak, aby požadovaný průtok byl uveden u všech položek a současně odpovídal průtok instalovaných čerpadel průtoky čistících zařízení.

Dále žádáme zadavatele o přehodnocení požadavku na průtok instalovaných čerpadel a dalších součástí sanačního systému tak, aby tyto odpovídaly reálným podmínkám na běžných havarijně-sanačních zásazích, protože kalová čerpadla s průtokem 15 l/s a ponorná čerpadla s průtokem 3 l/s nebývají běžně potřebná.

Odpověď č. 2:

Zadavatel k dotazu č. 2 sděluje následující.

Zadavatel požaduje, aby stripovací technologie, původně uvedená v Ceníku ve znění změny č. 1 (položky v řádcích 39 a 51 Ceníku) jako „stripovací věž 2 l/s (pro odstranění ropných produktů)“, byla dodána jako ucelený funkční celek, včetně všech technologií nezbytných pro její provoz. Dodavatel je tedy povinen navrhnout vhodné čerpadlo pro přívod vody do stripovací technologie na základě zvoleného typu této technologie, jejího hydraulického uspořádání a požadavků na provozní tlak. U stripovacích technologií vybavených tryskovým skrápěním je nutné zajistit vstupní tlak vody v rozsahu cca 0,5–2,0 bar, který je podmínkou správné funkce trysek a rovnoměrné distribuce vody v horní části technologie. Volba čerpadla proto vychází z požadovaného pracovního tlaku, dopravní výšky a průtoky specifického pro daný typ stripovací technologie. S ohledem na výše uvedené také Zadavatel upřesňuje název položky v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1, jak je uvedeno níže, kdy současně upravuje požadovaný objem průtoky z původních 2 l/s a stanoví pouze orientační hodnotu cca 5-20 m³/h.

Co se týče položek v řádcích 34 a 46 Ceníku ve znění změny č. 1 (kalové čerpadlo min. 15 l/s) a v řádcích 35 a 47 Ceníku ve znění změny č. 1 (ponorné čerpadlo min. 3 l/s), zadavatel upřesňuje, že tato čerpadla nejsou určena pro provoz stripovací věže (položky v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1) ani přímo nesouvisí s průtokem 2 l/s uvedeným u položek v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1. Tato čerpadla mají sloužit výhradně k čerpání kontaminované vody z místa havárie a její přepravě k likvidaci mimo lokalitu, ve specializovaných zařízeních.

Naopak v případě využití uceleného systému mobilní stripovací technologie (horizontální nebo vertikální) dle položek, které nahrazují/upřesňují položky v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1 (viz níže) se předpokládá čištění kontaminovaných vod přímo na místě havárie. Z tohoto důvodu jsou technické požadavky na mobilní stripovací technologii a na ostatní čerpací techniku odlišné a nejsou navzájem provázány požadovanými průtoky.

Zadavatel v návaznosti na výše uvedenou odpověď upravuje znění položek v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1, následovně:

Původní znění:

stripovací věž 2l/s (pro odstranění ropných produktů)	ks	1		0,00 Kč
---	----	---	--	---------

Nové znění:

mobilní stripovací technologie (horizontální nebo vertikální, včetně všech potřebných technologických prvků) s kapacitou cca 5 - 20 m³/h	ks	1		0,00 Kč
--	----	---	--	---------

Zadavatel současně v důsledku výše uvedené změny Ceníku přistoupil k odstranění řádků 40 a 52 (horizontální provzdušňovač) Ceníku ve znění změny č. 1 z důvodu vzniklé duplicity s řádky 39 a 51.

Upravené znění přílohy č. 2 Výzvy k podání nabídky – Ceník (budoucí příloha č. 2 Smlouvy) je přílohou č. 1 tohoto Vysvětlení a změny výzvy k podání nabídek č. 2.

Dotaz č. 3:

3. V příloze „Ceník ve znění změny č. 1“ je v kapitolách instalace/pronájem sanačního systému uvedena položka „stripovací věž 2 l/s (pro odstranění ropných uhlovodíků)“.

Stripovací věž se standardně používá pro odstraňování těkavých organických látek (například alifatické chlorované uhlovodíky, benzen, toluen, ethylbenzen, xyleny) z podzemní vody a ne pro odstranění ropných uhlovodíků, na které se používá gravitačně-sorpční odlučovač a kaskádový fibroilový filtr.

Žádáme zadavatele o vysvětlení, co si pod pojmem „stripovací věž na odstranění ropných uhlovodíků“ představuje.

Odpověď č. 3:

Zadavatel sděluje k dotazu následující.

Zadavatel potvrzuje, že stripovací technologie, jako je např. stripovací věž, není technologií určenou k odstraňování těžkých ropných uhlovodíků, pro které se v běžné praxi používají zejména gravitační separátory, sorpční filtry či jiné separační systémy. Stripování je procesem, při kterém se z vody odstraňují těkavé látky, zejména těkavé organické sloučeniny (VOCs), jako jsou alifatické a aromatické uhlovodíky, chlorované uhlovodíky či další těkavé polutanty.

Současně je ale třeba uvést, že mobilní stripovací technologie a v Ceníku dříve uváděné stripovací věže, se v oblasti sanací využívají právě pro odstraňování těkavých frakcí ropných produktů, typicky BTEX, případně dalších těkavých organických látek, které jsou běžnou součástí kontaminace při ropných haváriích. Tyto látky lze efektivně odstranit právě pomocí procesů provzdušnění a desorpce v protiproudých věžích nebo horizontálních provzdušňovačích.

Z tohoto důvodu byla stripovací věž do Ceníku zařazena — jako součást mobilního sanačního systému, který umožní v případě potřeby čištění kontaminovaných vod přímo na místě havárie, pokud kontaminace obsahuje těkavé organické frakce.

Aby nedocházelo k nejasnostem, položky v řádcích 39 a 51 Ceníku ve znění změny č. 1 budou upraveny tak, aby odpovídaly skutečnému účelu technologie, tj. že se jedná o mobilní stripovací technologii (horizontální nebo vertikální) určenou pro odstranění těkavých organických látek (VOCs), včetně těkavých frakcí ropných látek, nikoliv pro separaci celkových ropných uhlovodíků.

Původní znění:

stripovací věž 2l/s (pro odstranění ropných produktů)	ks	1		0,00 Kč
---	----	---	--	---------

Nové znění:

mobilní stripovací technologie (horizontální nebo vertikální, včetně všech potřebných technologických prvků) s kapacitou cca 5 - 20 m³/h	ks	1		0,00 Kč
--	----	---	--	---------

Zadavatel současně v důsledku výše uvedené změny Ceníku přistoupil k odstranění řádků 40 a 52 (horizontální provzdušňovač) Ceníku ve znění změny č. 1 z důvodu vzniklé duplicity s řádky 39 a 51.

Upravené znění přílohy č. 2 Výzvy k podání nabídky – Ceník (budoucí příloha č. 2 Smlouvy) je přílohou č. 1 tohoto Vysvětlení a změny výzvy k podání nabídek č. 2.

Závěr

Vzhledem ke skutečnosti, že provedená změna zadávacích podmínek může rozšířit okruh možných účastníků výběrového řízení, zadavatel přistoupil k prodloužení lhůty pro podání nabídky alespoň na její původní délku.

Lhůta pro podání nabídek je tak nově stanovena do **27. 03. 2026 do 13:00 hodin**.

Seznam příloh:

Příloha č. 1 – čistopis aktualizované přílohy č. 2 Výzvy k podání nabídky (Ceník)

.....
Ing. Bohuslav Stečínský, MSc.
ředitel odboru provozuschopnosti

Příloha č. 2 Výzvy k podání nabídky - Ceník (budoucí příloha č. 2 Smlouvy)

Geologické práce dle čl. 1.3 Smlouvy				
Položka	Jednotka	Předpokládané množství	Jednotková cena v Kč bez DPH	Cena za předpokládané množství v Kč bez DPH
Oddíl 1. Vzorkovací práce a vrtné práce				
odběr vzorků zemin	ks	15		0,00 Kč
odběr vzorků stavebních konstrukcí	ks	30		0,00 Kč
odběr vzorků podzemních vod – statický	ks	23		0,00 Kč
odběr vzorků podzemních vod – dynamický	ks	25		0,00 Kč
odběr vzorků povrchových vod	ks	17		0,00 Kč
odběr vzorků odpadních vod	ks	1		0,00 Kč
odběr vzorků vzdušnin	ks	1		0,00 Kč
záměry hladin a kontrola přítomnosti fáze	ks	5		0,00 Kč
vytýčení inženýrských sítí a dozor správců sítí	soubor	1		0,00 Kč
vybudování mělkých nevystrojených průzkumných sond	bm	1		0,00 Kč
vybudování mělkých vystrojených monitorovacích sond	bm	5		0,00 Kč
vrtání hydrogeologických vrtů	bm	10		0,00 Kč
vrtání provzdušňovacích vrtů	bm	10		0,00 Kč
výstroj vrtů (PVC nebo HDPE)	bm	10		0,00 Kč
položení zasakovacího/sanačního drénu	bm	21		0,00 Kč
vybudování záchytné (sběrné) jímky	m3	15		0,00 Kč
perforace výstroje	bm	1		0,00 Kč
obsyp výstroje kačírkem (4/6 mm)	bm	1		0,00 Kč

jílocementové těsnění výstroje	bm	1		0,00 Kč
převlečné ocelové zhlaví vrtů	ks	1		0,00 Kč
litinové pojezdové zhlaví vrtů	ks	1		0,00 Kč
tlakové zhlaví	ks	1		0,00 Kč
doprava vrtné techniky	výjezd*	1		0,00 Kč
technická dokumentace vrtů	ks/vrt	1		0,00 Kč
Oddíl 2. Havarijní zásah na podzemních vodách				
mobilizace techniky na sanaci podzemních vod	soubor	1		0,00 Kč
doprava havarijní techniky na lokalitu	výjezd*	2		0,00 Kč
instalace sanačního systému				
kalové čerpadlo min 15l/s	ks	2		0,00 Kč
ponorné čerpadlo min 3l/s	ks	3		0,00 Kč
gravitačně-sorpční odlučovač	ks	1		0,00 Kč
kaskádový fibroilový filtr	ks	1		0,00 Kč
tlakově-sorpční filtr (pro náplň 40kg akt. uhlí)	ks	1		0,00 Kč
mobilní stripovací technologie (horizontální nebo vertikální, včetně všech potřebných technologických prvků) s kapacitou cca 5 - 20 m ³ /h	ks	1		0,00 Kč
kompresor (dmychadlo)	ks	1		0,00 Kč
elektrorozvody	m	1		0,00 Kč
potrubní rozvody	m	1		0,00 Kč
elektrocentrála 4-7kW	ks	2		0,00 Kč
pronájem sanačního systému				
kalové čerpadlo min 15l/s	den	15		0,00 Kč
ponorné čerpadlo min 3l/s	den	15		0,00 Kč
gravitačně-sorpční odlučovač	den	15		0,00 Kč

kaskádový fibroilový filtr	den	1		0,00 Kč
tlakově-sorpční filtr (pro náplň 40kg akt. uhlí)	den	1		0,00 Kč
mobilní stripovací technologie (horizontální nebo vertikální, včetně všech potřebných technologických prvků) s kapacitou cca 5 - 20 m ³ /h	den	1		0,00 Kč
kompresor (dmychadlo)	den	1		0,00 Kč
elektrocentrála 4-7kW	den	15		0,00 Kč
provoz sanace				
havarijní čerpání podzemních vod	vrt/den	15		0,00 Kč
čištění kontaminovaných vod včetně výměny a likvidace sorpčních náplní	den	15		0,00 Kč
obsluha sanačního zařízení - denní	den	15		0,00 Kč
obsluha sanačního zařízení - noční	den	8		0,00 Kč
fibroilové rohože	kg	250		0,00 Kč
fibroilová stříž	kg	200		0,00 Kč
fibroilový had	kg	200		0,00 Kč
rašelinová drť	kg	300		0,00 Kč
norná stěna	m	22		0,00 Kč
aplikace (postřik) bakteriálního preparátu pro biodegradaci	m3	3		0,00 Kč
Oddíl 3. Analytické práce a kamerální práce				
Zeminy				
analýza vzorků zemin NEL	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin NEL – kvalita	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin C ₁₀ – C ₄₀	ks	35		0,00 Kč
analýza vzorků zemin fenoly	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin CIU (DCE, TCE, PCE)	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin BTEX	ks	1		0,00 Kč

analýza vzorků zemin PAU	ks	2		0,00 Kč
analýza vzorků zemin PCB	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin N, P, K	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků zemin III. výluhová třída odpadů	ks	1		0,00 Kč
Podzemní, povrchové a odpadní vody				
analýza vzorků vody NEL	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody NEL – kvalita	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody C ₁₀ – C ₄₀	ks	15		0,00 Kč
analýza vzorků vody fenoly	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody CIU (DCE, TCE, PCE)	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody BTEX	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody PAU	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody PCB	ks	1		0,00 Kč
analýza vzorků vody ZCHR**	ks	1		0,00 Kč
měření fyzik-chem. parametrů vody in situ	ks	1		0,00 Kč
evidence a skartace vzorků	ks	31		0,00 Kč
Půdní vzduch				
analýza vzorků půdního vzduchu BTEX, CIU, NEL	ks	1		0,00 Kč
Kamerální práce				
práce samostatného řešitele (úvodní rešerše o lokalitě; příprava na výjezd a zásah; vyhodnocení rizikovosti havárie a návrh řešení nápravných opatření na místě; odborná podpora havaristy SŽ při jednání s orgány státní správy; řízení a dohled nad realizací nápravných opatření)	hod	195		0,00 Kč
práce technika - vzorkování	hod	45		0,00 Kč
práce technika - monitoring sanace	hod	45		0,00 Kč

zpracování dat	hod	120		0,00 Kč
doprava (osob a zásahového vozidla na lokalitu***)	výjezd*	8		0,00 Kč
vypracování dílčí zprávy	ks	4		0,00 Kč
vypracování závěrečné zprávy	ks	8		0,00 Kč
Paušální služby dle čl. 1.2 Smlouvy				
Oddíl 4. Vedení stálé havarijní služby				
vedení havarijní služby 24 hodin 365 dní v roce****	měsíc	36		0,00 Kč
Celková nabídková cena (v Kč bez DPH)				0,00 Kč

Expresní příplatek k cenám za úkony laboratoře při zpracování vzorku	Sazba příplatku (v %)
expresní příplatek do 72 hodin*****	

Dodavatel vyplní takto označená pole.

Předpokládaná hodnota ve výši 3.000.000 Kč bez DPH je stanovena jako maximální a nepřekročitelná.

Maximální přípustná výše ceny bez DPH za 36 měsíců poskytování Paušálních služeb je 1.260.000 Kč.

* V ceně jednoho výjezdu je zahrnuta doprava do i z místa havárie, bez ohledu na počet reálně ujetých km.

** analýza spočívá ve stanovení těchto 12 ZCHR : 01,02,03,10,14,16,25,26,28,31,33,34 (teplota, elektrická konduktivita, pH, rozpuštěný kyslík, BSKn, CHSKCr, nerozpuštěné látky, rozpuštěné látky amonné ionty, dusitany, ortho-fosforečnany, celkový fosfor, stanovení forem uhlíku)

*** Uvedená jednotková cena pokrývá souhrnně (v součtu) náklady na dopravu osob i zásahového vozidla do lokality.

**** Uvedená cena v sobě zahrnuje i případné další náklady, které mohou Poskytovateli vzniknout v souvislosti s poskytováním Paušálních služeb dle čl. 1.2 Smlouvy.

***** Maximální přípustná výše sazby expresního příplatku do 72 hodin je 100 %.

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 6669315

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: e02743f1-12e6-448f-aa71-2b25a757949d

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Jiří PŮLPÁN)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železnic, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 17.03.2026 11:03:25

Hash komponenty: f9f60872e117f6473db6da84ebf60e9ce835ce228030366d8680071f50109623

Hashovací funkce: sha256Hex



f93edea1-971f-44b0-bc14-07f26a3b4c10